


## LEGEND - LÉGENDE

|  |  |   |
|--|--|---|
| ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER                  |  | ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS                   |
| ROAD, LOOSE SURFACE                              |  | ROUTE, SURFACE DE GRAVIER                               |
| CART TRACK, WINTER ROAD                          |  | CHEMIN DE CHARROL, ROUTE D'HIVER                        |
| TRAIL, CUT LINE, PORTAGE                         |  | SENTIER, PERCEE OU PORTAGE                              |
| BUILT-UP AREA                                    |  | AGGLOMERATION   |
| RAILWAY, SIDING, STATION, STOP                   |  | CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT         |
| BRIDGE   |  | PONT  |
| SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE                |  | BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS                 |
| HOUSE, BARN                                      |  | MAISON, GRANGE  |
| CHURCH, SCHOOL                                   |  | ÉGLISE, ÉCOLE   |
| POST OFFICE                                      |  | BUREAU DE POSTE   |
| TOWER, FIRE, RADIO                               |  | TOUR, FEU, RADIO  |
| WELL, OIL, GAS                                   |  | PUITS, PÉTROLE, GAZ                                     |
| TANK, OIL, GASOLINE, WATER                       |  | RESERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU                        |
| POWER TRANSMISSION LINE                          |  | LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE                            |
| MINE   |  | MINE  |
| CUTTING, EMBANKMENT                              |  | DÉBLAI, REMBLAI   |
| GRAVEL PIT                                       |  | CARRIÈRE DE GRAVIER                                     |
| INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT |  | FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE |
| COUNTY, DISTRICT BOUNDARY                        |  | LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT                          |
| TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY                        |  | LIMITE DE CANTON, PAROISSE                              |
| D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED     |  | COIN DE CANTON (A.T.C.) ARPENTÉ, NON ARPENTÉ            |
| D.L.S. SECTION CORNERS                           |  | COINS DE SECTION (A.T.C.)                               |
| MUNICIPALITY BOUNDARY                            |  | LIMITE DE MUNICIPALITÉ                                  |
| RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY                     |  | LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC.                        |
| HORIZONTAL CONTROL POINT                         |  | POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE                         |
| BENCH MARK WITH ELEVATION                        |  | REPERE DE NIVELLEMENT AVEC COTE                         |
| SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER             |  | POINT COTÉ, PRÉCIS, SUR TERRE, SUR L'EAU                |
| STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE                  |  | COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS                           |
| DIRECTION OF FLOW                                |  | DIRECTION DU COURANT                                    |
| LAKE, INTERMITTENT LAKE, PONDS                   |  | LAC, LAC INTERMITTENT; ÉTANGS                           |
| FLOODED LAND                                     |  | TERREIN INONDÉ  |
| MARSH, SWAMP (WOODED)                            |  | MARAIS, BOISÉ MARÉCAGEUX                                |
| DRY RIVER BED WITH CHANNELS                      |  | LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHENEAUX                    |
| STRING BOGS                                      |  | FONDIÈRE À FILAMENTS                                    |
| TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS                |  | TOURNAIRE, LACS EN TOURNAIRE, POLYGOINES DE TOURNAIRE   |
| RAPIDS, FALLS, RAPIDS                            |  | ESPACES; CHUTES, RAPIDES                                |
| FORESHORE FLATS, SAND IN WATER                   |  | ÉSTRANS, SABLE SOUS L'EAU                               |
| ROCKS  |  | ROCHES  |
| DAM  |  | BARRAGE   |
| WHARF  |  | QUAI  |
| DITCH  |  | FOSSE   |
| CONTOURS   |  | COURBES DE NIVEAU                                       |
| APPROXIMATE CONTOURS                             |  | COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES                        |
| DEPRESSION CONTOUR                               |  | COURBE DE CUVETTE                                       |
| CLIFF  |  | FALAISE   |
| SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER         |  | POINT COTÉ, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU          |
| ESKER  |  | SABLE, DUNES D'ESKER                                    |
| SAND, SAND DUNES                                 |  | SABLE, DUNES D'ESKER                                    |
| PALSA BOG  |  | FONDIÈRE DE PALSE                                       |
| WOODED AREA, FOREST                              |  | SURFACE BOISÉE, FORÊT                                   |
| CLEARED AREA                                     |  | ESPACE DÉNUDÉE, CLAIRIÈRE                               |

| PHOTOGRAPHY |         | PHOTOGRAPHIE |    |
|-------------|---------|--------------|----|
| COMPILATION |         | RESTITUTION  |    |
| 36          | A-19741 | 9/66         | 40 |
| 82          | A-19741 | 9/66         | 78 |
| 58          | A-20673 | 7/68         | 62 |
| 96          | A-20673 | 7/68         | 95 |

|   |   |
|---|---|
| GRID ZONE DESIGNATION<br>DÉSIGNATION DE<br>LA ZONE<br>DU QUADRILLAGE:<br><br>8W | 100 000 m SQUARE IDENTIFICATION<br>IDENTIFICATION DU CARRÉ<br>DE 100 000 m<br><br> |
|---|---|

**EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEARLY 100 METRES**  
**EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR DONNER DES REPÈRES À UN MÉTRE PRES**

| REFERENCE POINT  | CHURCH - EGLISE | (5 above)<br>(5 below) |
|--|-----------------|------------------------|
| ESTIMATING: Read number on grid line immediately to left of point                                  |                 |                        |
| ASSIGNING: Note a change of level on the quadrangle immediately to the left of the reader          |                 |                        |
| Estimate the number of squares from this line (nearest to point)                                   | 97              |                        |
| Estimate the number of diameters from this line (nearest to point)                                 |                 |                        |
| Estimate the number of diameters from across this line and the reader in direction east            |                 | 975                    |
| <b>NORTHING: Read number on grid line immediately below point:</b>                                 |                 |                        |
| <b>ORIENTATION: Note the change of level on the quadrangle immediately on-ossus of this line</b>   |                 |                        |
| Estimate the number of squares from this line (nearest to point)                                   | 98              |                        |
| Estimate the number of diameters from the corner above this line and the reader in direction north |                 |                        |
| <b>GRID REFERENCE:</b>   |                 | 984                    |
| <b>REFERENCE TO QUADRANGLE:</b>  |                 | 975964                 |

\* Number of vertical grid intervals: 100,000 metres (about 63 miles)  
 \* Le pas de grille vertical est de 100 000 mètres (environ 63 milles)

|          |          |          |
|----------|----------|----------|
| 106 E/15 | 106 E/16 | 106 F/13 |
| 106 E/10 | 106 E/9  | 106 F/12 |
| 106 E/7  | 106 E/8  | 106 F/5  |

ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
ZONE 8  
UADRILLAGE DE MILLE MÈTRES  
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

The 1982 MAGNETIC BEARING is 33°02' (587 mils) EAST of GRID NORTH.  
ANNUAL CHANGE DECREASING 6.9'  
GRID NORTH is 0°41' (12 mils) EAST of TRUE NORTH for centre of map.

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1982 est à 33°02' (587 mils)  
à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 6.9'

NORD DU QUADRILLAGE est à 0°41' (12 mils) à l'EST du  
NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,  
OTTAWA, PUBLISHED IN 1982.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA  
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1982. HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA.  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

**ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL**  
**CONTOUR INTERVAL 20 METRES**

NORTH AMERICAN DATUM 1927  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING LOCATION AND PRECISE ELEVATION OF BENCH MARKS CAN BE OBTAINED BY WRITING TO THE GEODETIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH, OTTAWA.

## YUKON TERRITORY

### ALTITUDES EN MÈTRES

**ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 20 MÈTRES**

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927

PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLIE PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTO-  
GRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES-  
SOURCES, OTTAWA. PUBLIÉE EN 1982.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU  
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES-  
SOURCES, OTTAWA, OUL CHEZ J.F. VENDEUR J.F. PLUS PRÈS

© 1982. SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA.  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES

ON PEUT OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUR LE LIEU ET L'ALTITUDE EXACTE DES REPÈRES DE NIVELLEMENT EN ÉCRIVANT AUX LEVÉS GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

**CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS**  
**ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES**

Metres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300 Mètres

Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds

106 E/9

## EDITION